



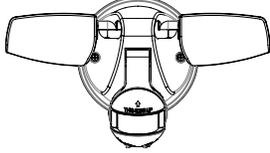
ESF1A4MW  
ESF2A4MW  
(White/Blanc/Blanco)



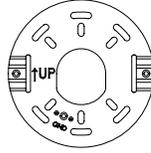
ESF1A4MB  
ESF2A4MB  
(Bronze/Bronze/Bronce)

### PACKAGING CONTENTS / CONTENU DE L'EMBALLAGE / CONTENIDO DEL PAQUETE

A. Light fixture  
Appareil d'éclairage  
Accesorio



B. Mounting bracket  
Support de montage  
Soporte de montaje



C. (2) #6-32 x 3/4 in. and (2) #8-32 x 3/4 in. junction box screws  
(use the size that fits your junction box)

(2) vis n° 6 de 3/4 po et 2 vis n° 8 de 3/4 po pour boîtier de jonction (choisissez la dimension convenant à votre boîtier de jonction)

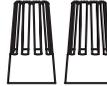
(2) Tornillos #6-32 x 3/4 pulg. y (2) tornillos #8-32 x 3/4 pulg. para montaje de la caja de conexiones (utilice el tamaño que mejor se adecue a su caja de conexiones)



D. (2) Fixture Mounting Screws  
(2) Vis de montage  
(2) Tornillos de montaje del accesorio



E. (2) Wire nuts  
(2) Serre-fils  
(2) Tuercas para cables



## ENGLISH

### ITEMS REQUIRED

(Purchase separately)

- Phillips screwdriver
- Outdoor weatherproof silicone caulking

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- Save these instructions and warnings.
- For outdoor use only.
- cULus LISTED for wet location.
- Disassembling your fixture will void the warranty.
- Your fixture is prewired and preassembled for easy installation.

## WARNING

- Read and follow these instructions.
- Risk of fire/electric shock. If not qualified, consult an electrician.
- Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.

### CAUTION

- Connect fixture to a 120 volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- Fixture designed for wall or eave mount to a junction box only. Mount fixture to a grounded, recessed-mounted standard junction box marked for use in wet locations.
- Do not mount below 5 feet.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**▲ WARNING: FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authorization to operate this equipment.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### FOR BEST RESULTS

- Install the motion sensor/transmitter 8-12 feet above the ground. (Motion sensor is less sensitive above 12 feet.)
- Locate motion sensor so motion moves across detection zone (Fig. 1).
- Locate sensor away from heat producing sources to prevent false triggering. Also be very careful not to include objects such as windows, white walls and water in the detection zone.
- Locate sensor away from moving objects such as trees, large shrubs and street traffic.
- Do not install more than one motion activated floodlight on one wall switch.

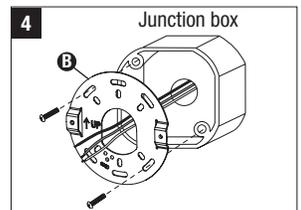
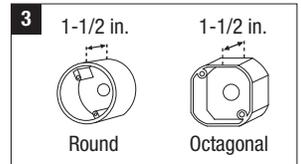
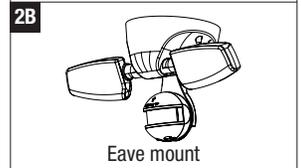
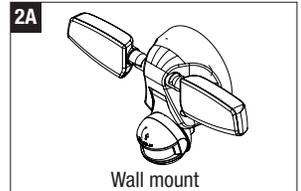
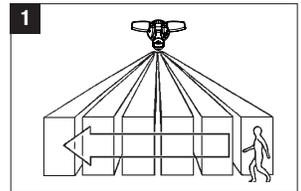
### MOUNTING AND WIRING YOUR FIXTURE

**▲ WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.**

**NOTE:** Fixture can be wall or eave mounted (Fig. 2).

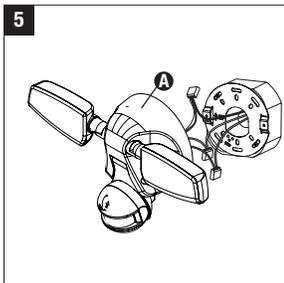
**NOTE:** Coverplate mounts to recessed mounted standard junction boxes (Fig. 3). Junction box must be at least 1-1/2 inch in depth for proper installation for recessed mount application.

1. Line up the slotted holes on the mounting bracket (B) with the holes on your junction box. Using either (2) #6 screws or (2) #8 screws (D) (depending on size of the holes in your junction box), attach the mounting bracket (B) to your junction box (Fig. 4).
2. Connect house ground wire to mounting bracket ground wire using the green screw provided (Fig. 4).
3. Connect fixture black wire to house black wire, and fixture white wire to house white wire, using the wire nuts (E) provided (Fig. 5).
4. Attach fixture (A) to the mounting bracket (B) using (2) rubber washers (D). Be sure no loose wires remain sticking out from underneath the fixture.
5. Move the heads to aim light where desired.
6. Apply silicone caulk around the edge of the coverplate to provide a watertight seal from rain and moisture.
7. Turn on power at main fuse/breaker box.

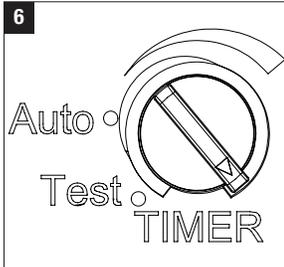


## OPERATING YOUR FIXTURE

1. For wall mount, rotate the motion sensor ball up or down to desired detection pattern (Fig. 2A). For eave mount, extend the motion arm away from the coverplate and adjust to desired detection pattern (Fig. 2B).
2. Rotate TIME knob on bottom of the sensor to "TEST" (Fig. 6).
3. Turn on the power to fixture. Allow fixture to warm up approximately 50 seconds before testing. (Lights will come on during warm-up period.)

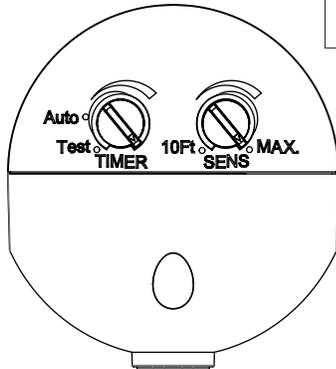
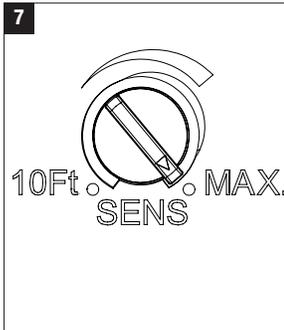


4. Aim sensor head toward desired detection area, maintaining a 5°–15° down angle to allow moisture to drain.
5. Walk across the detection zone at the farthest distance you wish your detector to detect motion.
6. Adjust sensitivity knob until you get desired results. Lights will turn off 4 seconds after all motion stops.



**NOTE:** For maximum range performance, allow fixture to operate in any mode (with power to the unit) for at least 48 hours.

7. To set the ON time, rotate knob arrow to point to the desired time setting within the TIME range (up to 12 minutes) (Fig. 6).



## SELECTING YOUR DESIRED FEATURE

Mode	Procedure	Result
<b>Test Mode:</b> Mode is designed to test the fixture normal operation.	<b>Dial/Switch Position:</b> Sensitivity knob- Any/ desired position Time knob - Test Power switch- ON	Lights should turn ON with motion both day and night. Lights should turn OFF after 4 seconds.
<b>Dusk to Dawn Mode:</b> Mode is designed to override motion fixture to operate in D2D mode for 6 hours and then return to motion mode after that	<b>Dial/Switch Position:</b> Sensitivity knob- Any/ desired position Time knob - Any/ desired position Dim- Any/ desired position Power switch- Turn the power OFF and ON twice within 3 seconds	Lights will not turn on immediately if it's not dark. At dark light will turn ON for 6 hours and return to Auto mode
<b>Auto Mode:</b> Mode is designed for fixture normal operation	<b>Dial/Switch Position:</b> Sensitivity knob- Any/ desired position Time knob - Any/ desired position Dim- Any/ desired position Power switch- ON	Fixture get activated at Dusk. Upon detection of motion, it will turn ON for set time duration

## TROUBLESHOOTING

Problem	Cause / Solution
<b>Light does not come ON with motion at night.</b>	No power to the fixture. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if circuit breaker tripped.</li> <li>• Confirm wall switch is ON.</li> </ul> Surrounding external ambient light is too bright. (If so, the unit may think it is daytime.) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the sensitivity knob.</li> <li>• Re-aim the head.</li> <li>• Relocate or reposition the unit away from the light.</li> </ul> <b>TURN OFF POWER BEFORE CONTINUING</b> Wiring to the unit is loose. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check wiring; reconnect if necessary using wire nuts (E) provided.</li> </ul>
<b>Light comes ON for no apparent reason at night.</b>	There is motion in the detection zone. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the sensor is not picking up moving objects such as trees, traffic, etc.</li> </ul> <b>TEST FOR YOURSELF:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cover the sensor lens with cardboard to prevent sensor from detecting motion. If the light stays off, something in the detection zone is triggering the sensor. <ul style="list-style-type: none"> <li>* If the light stays on with the sensor lens covered, contact customer service.</li> </ul> </li> <li>• Adjust the sensitivity knob.</li> <li>• Reposition the sensor.</li> </ul>
<b>Light stays ON at night and does not turn OFF.</b>	There is motion in the detection zone. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the sensor is not picking up moving objects such as trees, traffic, etc.</li> <li>• Adjust the sensitivity knob.</li> <li>• Reposition the sensor.</li> </ul> If there is no motion in the detection zone, unit is in "Dusk to Dawn Setting" (override mode). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn the light switch to the OFF position for 40 seconds, and then turn back to the ON position. This will send the unit back into the "Auto" mode.</li> </ul>
<b>Light continuously blinks ON and OFF at night.</b>	The light given from the unit's own lamp is affecting the motion sensor. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-aim the lamp.</li> <li>• Reposition motion sensor.</li> </ul>
<b>Light is ON during the day.</b>	The controls on the bottom of the motion sensor are in "TEST" mode. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Change dial setting (not "TEST" mode).</li> </ul> The motion detector is shadowed. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reposition motion sensor.</li> </ul>
<b>Cannot activate Dusk to Dawn Setting at night (override mode).</b>	Surrounding external ambient light is too bright. (If so, the unit may think it is daytime.) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-aim the head.</li> <li>• Relocate or reposition the unit away from the light.</li> </ul> Not enough time is allowed to enter the "Dusk to Dawn Setting." <ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn power OFF and ON twice within 3 seconds.</li> </ul> There is more than one fixture on an indoor wall switch. <ul style="list-style-type: none"> <li>• If so, put them on separate switches.</li> </ul>

## 1-YEAR LIMITED WARRANTY

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. Cooper Lighting Solutions warrants to customers that, for a period of one year from the date of purchase, Cooper Lighting Solutions products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Cooper Lighting Solutions under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Cooper Lighting Solutions. This is required before warranty performance shall be rendered. This warranty does not apply to Cooper Lighting Solutions products that have been altered or repaired that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Cooper Lighting Solutions which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Cooper Lighting Solutions products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

**LIMITATION OF LIABILITY:**  
IN NO EVENT SHALL COOPER LIGHTING SOLUTIONS BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF COOPER LIGHTING SOLUTIONS FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF COOPER LIGHTING SOLUTIONS PRODUCTS,

OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF COOPER LIGHTING SOLUTIONS PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact Cooper Lighting Solutions, at 1-800-334-6871, press option 2 for Customer Service, or via e-mail ConsumerProducts@cooperlighting.com and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused. Cooper Lighting Solutions is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting Solutions are strictly prohibited.

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at ConsumerProducts@cooperlighting.com

Printed in Thailand

## FRENCH

### ARTICLES REQUIS :

(à acheter séparément)

- Tournevis cruciforme
- Calfeutrage en silicone étanche pour l'extérieur

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :

- Le respect de tous les avertissements incluant les avertissements ci-dessous ET ceux indiqués sur le produit.
- Conservez ces instructions et ces avertissements.
- Exclusivement réservé à un usage extérieur.
- Homologation cULus pour l'utilisation dans des endroits humides.
- Le démontage de l'appareil annule la garantie.
- L'appareil est câblé et assemblé à l'avance pour faciliter son installation.

## AVERTISSEMENT

- Lisez et suivez ces instructions.
- Risque d'incendie ou de décharge électrique. Si vous n'êtes pas qualifié, consultez un électricien.
- Coupez l'alimentation électrique depuis le fusible ou le disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.

### MISE EN GARDE

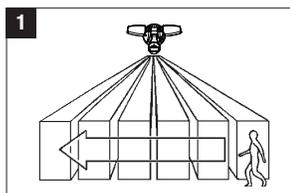
- Raccordez le luminaire à une source d'alimentation de 120 V, 60 Hz. Tout autre raccordement annule la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par des personnes ayant l'expérience du câblage domestique ou par un électricien qualifié. Le système électrique et la méthode de raccordement électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.
- Appareil d'éclairage destiné à être installé sur un mur ou un avant-toit par fixation à un boîtier de jonction uniquement. Raccordez l'appareil d'éclairage à un boîtier de jonction encastré et mis à la terre standard, marqué pour une utilisation dans des endroits humides.
- Ne pas installer à une hauteur inférieure à 1,52 m (5 pi).
- Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, même celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

**▲ AVERTISSEMENT : Les réglementations de la FCC mentionnent que toute modification ou altération apportée à cet équipement n'étant pas expressément approuvée par le fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

### POUR DES RÉSULTATS OPTIMAUX

- Installez le capteur de mouvements ou le transmetteur de 2,4 m à 3,7 m (8 à 12 pi) au-dessus du sol (le capteur de mouvements est moins sensible au-delà de 3,7 m ou 12 pi).
- Placez le capteur de mouvements de manière à ce qu'il repère les mouvements dans toute la zone de détection (fig. 1).
- Choisissez un emplacement éloigné des sources de chaleur afin d'éviter les fausses alarmes. Faites



également bien attention à ce que la zone de détection ne comprenne pas d'éléments comme des fenêtres, des murs blancs et de l'eau.

- Éloignez le capteur d'éléments comme des arbres, de gros arbustes et la circulation routière.
- N'installez pas plus d'un projecteur à détecteur de mouvements sur un interrupteur mural.

### MONTAGE ET CÂBLAGE DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE

**▲ AVERTISSEMENT : Risque de décharge électrique. Coupez l'alimentation électrique au fusible ou au disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.**

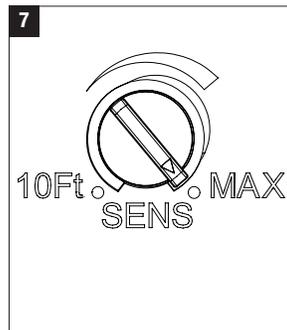
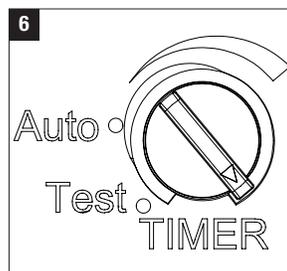
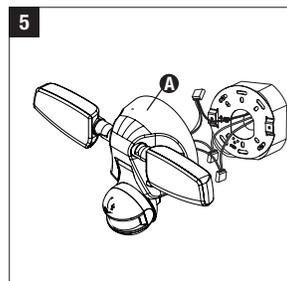
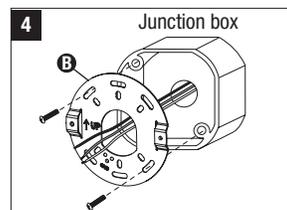
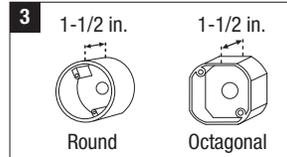
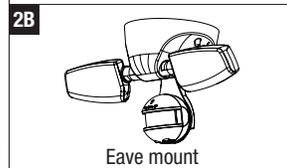
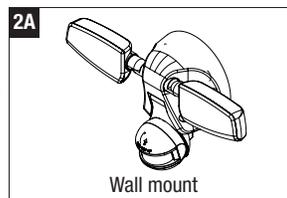
**REMARQUE :** L'appareil d'éclairage peut être installé sur un mur ou un avant-toit (fig. 2).

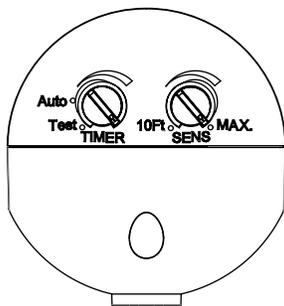
**REMARQUE :** La plaque de couvercle s'installe aux boîtiers de jonction encastrés standard (fig. 3). Le boîtier de jonction doit être à une profondeur d'au moins 3,8 cm (1 1/2 po) pour répondre à une installation encastrée.

1. Alignez les trous ovalisés sur le support de montage (B) avec les trous sur votre boîte de jonction. En utilisant soit (2) vis N° 6 ou (2) vis N° 8 (D) (selon la taille des trous dans votre boîte de jonction), fixez le support de montage (B) à votre boîte de jonction (Fig. 4).
2. connectez le fil de terre de la maison au fil de terre du support de montage à l'aide de la vis verte fournie (Fig. 4).
3. Raccordez le fil noir du luminaire au fil noir de la maison, le fil blanc du luminaire au fil blanc de la maison et le fil de terre du luminaire au fil de terre de la maison à l'aide des serre-fils (E) inclus (Fig. 5).
4. Attach fixture (A) to the mounting bracket (B) using (2) rubber washers (D). Be sure no loose wires remain sticking out from underneath the fixture.
5. Déplacez les têtes pour diriger la lumière où vous le souhaitez.
6. Appliquez un joint en silicone autour des bordures du couvercle pour assurer l'étanchéité en cas de pluie et d'humidité.
7. Rétablissez le courant à la boîte de fusibles ou de disjoncteurs principale.

### FONCTIONNEMENT DE LA LAMPE

1. Pour un montage mural, tournez la bille du détecteur de mouvements vers le haut ou le bas jusqu'à atteindre le lobe de détection souhaité (Fig. 2A). Pour un montage sur avant-toit, dépliez le bras à l'écart du couvercle et ajustez-le jusqu'à atteindre le lobe de détection souhaité (Fig. 2B).
  2. Tournez le bouton de temps (TIME) au bas du détecteur sur le mode TEST (Fig. 6).
  3. Mettez le luminaire sous tension. Laissez le luminaire chauffer pendant environ 50 secondes avant de le tester. (Les lumières s'allument pendant la période de chauffe.)
  4. Braquez la tête du détecteur vers la zone de détection souhaitée, en maintenant un angle de 5°-15° vers le bas pour permettre à l'humidité de s'écouler.
  5. Traversez la zone de détection selon la distance la plus éloignée à laquelle vous souhaitez que votre détecteur détecte du mouvement.
  6. Ajustez le bouton de sensibilité jusqu'à atteindre les résultats souhaités. Les lumières s'éteignent 4 secondes après l'arrêt de tout mouvement.
- REMARQUE :** Pour une portée maximale, faites fonctionner l'appareil d'éclairage dans un mode quelconque (sous tension) pendant au moins 48 heures.
7. Pour régler le temps de marche (ON), tournez la flèche du bouton pour pointer vers le réglage de temps souhaité dans la plage des temps (TIME, jusqu'à 12 minutes) (Fig. 6).





## SÉLECTION DE LA FONCTION SOUHAITÉE

Mode	Procédure	Résultat
<b>Mode de test:</b> Le mode est conçu pour tester le fonctionnement normal de l'appareil..	<b>Position du cadran / du commutateur:</b> Bouton de sensibilité - N'importe quelle / position souhaitée Bouton de temps - Test Dim- N'importe quelle / position souhaitée Interrupteur d'alimentation - ON	Les lumières doivent s'allumer avec mouvement de jour comme de nuit. Les lumières devraient s'éteindre après 4 secondes.
<b>Mode D2D:</b> Le mode est conçu pour remplacer l'appareil de mouvement pour fonctionner en mode D2D pendant 6 heures, puis revenir en mode mouvement après cela	<b>Position du cadran / du commutateur:</b> Bouton de sensibilité - N'importe quelle / position souhaitée Bouton de temps - Toute / position souhaitée Dim- N'importe quelle / position souhaitée Interrupteur d'alimentation - Mettez l'appareil hors tension et ON deux fois en 3 secondes	Les lumières ne s'allumeront pas immédiatement s'il ne fait pas sombre. À la lumière sombre s'allumera pendant 6 heures et reviendra en mode automatique
<b>Mode automatique:</b> le mode est conçu pour un fonctionnement normal de l'appareil	<b>Position du cadran / du commutateur:</b> Bouton de sensibilité - N'importe quelle / position souhaitée Bouton de temps - Toute / position souhaitée Dim- N'importe quelle / position souhaitée Interrupteur d'alimentation - ON	L'appareil est activé au crépuscule. Lors de la détection de mouvement, il s'allumera pendant la durée définie

## DÉPANNAGE

Problème	Cause/solution
<b>La lampe ne s'allume pas en cas de mouvement la nuit.</b>	Aucune tension n'arrive à l'appareil d'éclairage. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez si le disjoncteur du circuit s'est déclenché.</li> <li>Vérifiez que l'interrupteur mural est bien allumé.</li> </ul> <p>Le lumière ambiante de l'environnement extérieur est trop intense. (dans ce cas, l'appareil la confondra avec la lumière du jour).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez le bouton de sensibilité.</li> <li>Modifiez la direction du capteur.</li> <li>Repositionnez ou déplacez l'appareil d'éclairage ou éloignez-le de la source lumineuse.</li> </ul> <p><b>COUPEZ L'ALIMENTATION AVANT DE POURSUIVRE.</b></p> <p>Des fils de l'appareil sont desserrés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le câblage, et au besoin, rétablissez des connexions à l'aide des capuchons de connexion (E) fournis.</li> </ul>
<b>La lampe reste allumée la nuit, sans jamais s'éteindre.</b>	Il y a des mouvements dans la zone de détection. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le capteur n'est pas dirigé vers des éléments comme des arbres, la circulation, etc.</li> <li>Ajustez le bouton de sensibilité.</li> <li>Repositionnez le détecteur.</li> </ul> <p>S'il n'y a pas de mouvements dans la zone de détection, l'appareil est en mode Nocturne (mode prioritaire).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez l'interrupteur de l'appareil d'éclairage pendant 40 secondes, puis rallumez-le. L'appareil d'éclairage reviendra en mode Automatique.</li> </ul>

Problème	Cause/solution
<b>La lampe s'allume la nuit sans raison apparente.</b>	Il y a des mouvements dans la zone de détection. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le capteur n'est pas dirigé vers des éléments comme des arbres, la circulation, etc.</li> </ul> <p><b>EFFECTUEZ UN TEST:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Recouvrez la lentille du capteur d'un carton pour l'empêcher de détecter des mouvements. Si la lampe reste éteinte, un élément présent dans la zone de détection déclenche le capteur.</li> <li>* Si la lampe reste allumée alors que le capteur est recouvert, communiquez avec le Service à la clientèle.</li> <li>Ajustez le bouton de sensibilité.</li> <li>Repositionnez le détecteur.</li> </ul>
<b>La lampe clignote continuellement la nuit.</b>	La lumière dégagée par l'appareil affecte le capteur de mouvements. <ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez la direction des lampes.</li> <li>Repositionnez le détecteur.</li> </ul>
<b>La lampe est allumée pendant la journée.</b>	La commande au bas du capteur de mouvements est en mode TEST. <ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez le réglage du bouton (autre que le mode TEST).</li> </ul> <p>Le détecteur de mouvement est ombragé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Repositionnez le détecteur.</li> </ul>
<b>Le mode Nocturne ne s'active pas le soir (mode prioritaire).</b>	La lumière extérieure est trop vive (dans ce cas, l'appareil la confondra avec la lumière du jour). <ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez la direction du capteur.</li> <li>Repositionnez ou déplacez l'appareil d'éclairage ou éloignez-le de la source lumineuse.</li> </ul> <p>Temps insuffisant pour entrer le mode Nocturne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez et allumez l'appareil d'éclairage 2 fois en 3 secondes.</li> </ul> <p>Plusieurs appareils d'éclairage sont branchés sur l'interrupteur mural intérieur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dans le cas, rebranchez les appareils sur des interrupteurs distincts.</li> </ul>

## GARANTIE LIMITÉE DE 1 ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER.

Cooper Lighting Solutions garantit à ses clients, pendant une période de une ans à compter de la date d'achat, que ses produits Cooper Lighting Solutions sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation de Cooper Lighting Solutions se limite expressément à fournir des produits de remplacement. La présente garantie n'est proposée qu'à l'acheteur initial du produit. Cooper Lighting Solutions requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie. La garantie ne s'applique pas aux produits Cooper Lighting Solutions qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Cooper Lighting Solutions et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Cooper Lighting Solutions. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

### LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

COOPER LIGHTING SOLUTIONS NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE COOPER LIGHTING SOLUTIONS POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS COOPER LIGHTING SOLUTIONS, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT COOPER LIGHTING SOLUTIONS FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN LUMINAIRE.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez appeler Cooper Lighting Solutions, au 1 800 334 6871, en choisissant l'option 2 pour le Service à la clientèle, ou envoyer un courriel à [ConsumerProducts@cooperlighting.com](mailto:ConsumerProducts@cooperlighting.com) et fournir les renseignements ci-après :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Date et lieu de l'achat
- Numéro de catalogue et quantité achetée
- Description détaillée du problème

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise. Cooper Lighting Solutions n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier. La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting Solutions.

a reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting Solutions.  
**Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à [consumerproducts@cooperlighting.com](mailto:consumerproducts@cooperlighting.com).**  
 Imprimé au Thailand

## ARTÍCULOS NECESARIOS

(se compran por separado)

- Destornillador en cruz (Phillips)
- Calafateo de silicona resistente a la intemperie

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

- Tenga en cuenta todas las advertencias, incluyendo las advertencias a continuación y aquellas incluidas en el producto.
- Guarde estas instrucciones y advertencias.
- Sólo para uso en exteriores.
- cULus para ubicaciones mojadas.
- Desensamblar la lámpara anulará la garantía.
- La lámpara es percaleada y ensamblado para facilitar la instalación.

## ⚠️ ADVERTENCIA

- Lea y siga estas instrucciones.
- Riesgo de fuego/descarga eléctrica. Si no está capacitado, consulte a un electricista.
- Antes de instalar o dar mantenimiento desconecte el suministro eléctrico en la caja de fusibles o interruptores.

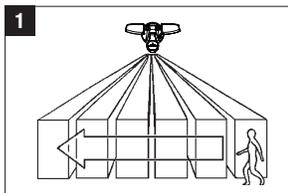
## PRECAUCIÓN

- Conecte el portalámparas a una fuente de energía de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
  - El portalámparas debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del portalámparas debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.
  - El accesorio diseñado para la pared o el montaje del alero a una caja de conexiones solamente. Instale el accesorio en una caja de empalmes estándar embutida con puesta a tierra apta para lugares húmedos.
  - No instalar por debajo de 1,5 metros (5 pies).
  - Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los E. U. de A. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.
- ⚠️ ADVERTENCIA: Las Reglamentaciones de la FCC establecen que todo cambio o modificación no autorizados en este equipo, que no estén aprobados expresamente por el fabricante, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

## PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

- Instale el sensor de movimiento/transmisor a 8–12 pies (2,45–3,65 m) de altura sobre el suelo (por encima de 12 pies/3,65 m, el sensor de movimiento es menos sensible).
- Coloque el portalámparas de manera que se mueva por toda la zona de detección (Figura 1).
- Coloque el sensor lejos de fuentes que produzcan calor, a fin de evitar falsos disparos. Además, medida de lo posible, tenga mucho cuidado de no incluir objetos tales como ventanas, paredes blancas y agua, en la zona de detección.
- Coloque el sensor lejos de objetos móviles, como por ejemplo árboles, arbustos grandes y tráfico callejero.
- No instale más de un detector de movimiento en un interruptor de pared o circuito.

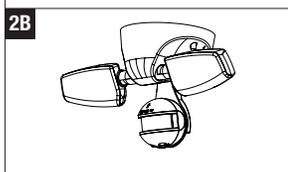
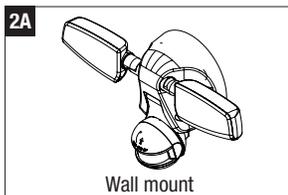


## MONTAJE Y CABLEADO DEL ACCESORIO

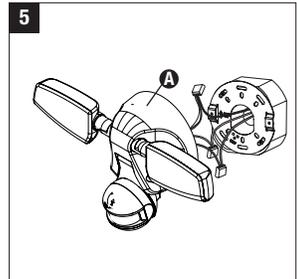
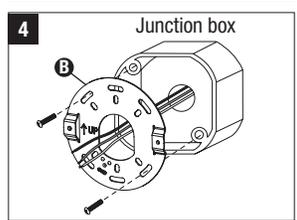
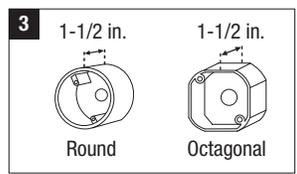
**⚠️ ADVERTENCIA: Riesgo de choque eléctrico. Antes de la instalación o reparación, desconecte la alimentación eléctrica en el fusible o interrupto automático.**

**NOTA:** El accesorio puede ser montado en la pared o el alero (Figura 2).

**NOTA:** La cubierta se adapta a las cajas eléctricas empotradas (Figura 3). La caja eléctrica debe tener una profundidad mínima de 1-1/2 pulg. (3,81 cm) para asegurar una instalación adecuada en aplicaciones empotradas.

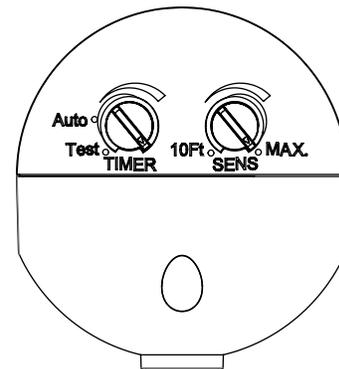
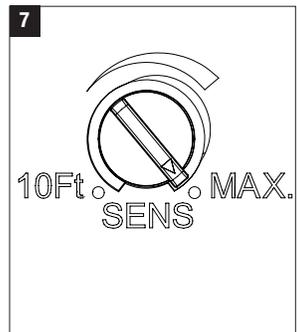
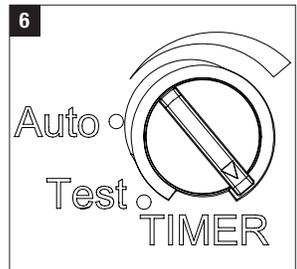


1. Alinee los orificios ranurados sobre el soporte de montaje (B) con los orificios de su caja de derivación. Use (2) tornillos N.º 6 o (2) tornillos N.º 8 (D) (de acuerdo con el tamaño de los orificios en su caja de conexiones), coloque el soporte de montaje (B) en su caja de conexiones (Figura 4).
2. Conecte el cable de tierra de la casa al cable de tierra del soporte de montaje usando el tornillo verde provisto (Fig. 4).
3. Conecte el cable negro de la luminaria con el cable negro del alojamiento, y el cable blanco de la luminaria con el cable blanco del alojamiento utilizando las tuercas para cables (E) incluidas (Figura 5).
4. Fije el accesorio (A) al soporte de montaje (B) utilizando (2) arandelas de goma (D). Asegúrese de que no queden cables sueltos que sobresalgan de debajo del dispositivo.
5. Mueva los cabezales para apuntar la luz donde desee.
6. Aplique masilla de silicona alrededor del borde de la placa de cubierta para proporcionar un sello impermeable contra la lluvia y la humedad.
7. Encienda la corriente en el fusible principal/caja de disyuntors.



## OPERACIÓN DEL ACCESORIO

1. Para el montaje en la pared, gire la esfera del sensor de movimiento hacia arriba o abajo al patrón deseado de detección (Figura 2A). Para un montaje sencillo, extienda el brazo de movimiento hacia afuera de la placa de cubierta y ajuste al patrón deseado de detección (Figura 2B).
  2. Gire la perilla TIME (Tiempo) en la parte inferior del sensor a "TEST" (Prueba) (Figura 6).
  3. Encienda la alimentación de la luminaria. Deje que la luminaria se caliente aproximadamente 50 segundos antes de probar. (Las luces se encenderán durante el período de calentamiento).
  4. Apunte el cabezal del sensor hacia el área deseada de detección, manteniendo un ángulo descendente de 5°-15° para permitir que drene la humedad.
  5. Camine por la zona de detección a la distancia más lejana que desea que el detector detecte el movimiento.
  6. Ajuste la perilla de sensibilidad hasta obtener los resultados deseados. Las luces se apagarán 4 segundos después de que se detenga el movimiento.
- NOTA:** Para obtener un rendimiento de alcance máximo, deje que el aparato funcione en cualquiera de las modalidades (con corriente llegando a la unidad) durante al menos 48 horas.
7. Para configurar el tiempo de ENCENDIDO, gire la flecha de la perilla para que señale la configuración de tiempo deseada dentro del rango de TIEMPO (hasta 12 minutos) (Figura 6).



## SELECCIONE LA FUNCIÓN DESEADA

Modo	Procedimiento	Resultado
<b>Modo de prueba:</b> el modo está diseñado para probar el funcionamiento normal del dispositivo.	<b>Posición del dial / interruptor:</b> Perilla de sensibilidad: cualquier posición deseada Perilla de tiempo - Prueba Dim- Cualquier / posición deseada Interruptor de encendido - ON	Las luces deben encenderse con movimiento tanto de día como de noche. Las luces deben apagarse después de 4 segundos
<b>Modo D2D:</b> el modo está diseñado para anular el dispositivo de movimiento para operar en modo D2D durante 6 horas y luego volver al modo de movimiento después de eso	<b>Posición del dial / interruptor:</b> Perilla de sensibilidad: cualquier posición deseada Perilla de tiempo: cualquier posición deseada Dim- Cualquier / posición deseada Interruptor de encendido: APAGUE y ON dos veces en 3 segundos	Las luces no se encenderán inmediatamente si no está oscuro. En la oscuridad, la luz se encenderá durante 6 horas y volverá al modo automático
<b>Modo automático:</b> el modo está diseñado para el funcionamiento normal del dispositivo.	<b>Posición del dial / interruptor:</b> Perilla de sensibilidad: cualquier posición deseada Perilla de tiempo: cualquier posición deseada Dim- Cualquier / posición deseada Interruptor de encendido - ON	El accesorio se activa al anoecer. Al detectar movimiento, se encenderá durante el tiempo establecido

## DIAGNOSTICO Y SOLUCION DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible/Acción Correctiva
<b>La luz no se enciende durante la noche aunque haya movimiento.</b>	No llega electricidad al bombilla. <ul style="list-style-type: none"> <li>Revise si el interruptor de circuito ha saltado.</li> <li>Confirme que el interruptor de pared esté encendido.</li> </ul> La luz ambiental exterior es demasiado brillante. (Si es así, para la unidad es de día). <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la perilla de sensibilidad.</li> <li>Redirija el cabezal.</li> <li>Reubique o reoriente el accesorio.</li> </ul> <b>DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE CONTINUAR.</b> El cableado hacia la unidad está flojo. <ul style="list-style-type: none"> <li>Revise los cables y vuélvalos a conectar si fuera necesario usando las tuercas (E) que se incluyen.</li> </ul>
<b>La luz se enciende durante la noche sin motivo aparente.</b>	Hay movimiento en la zona de detección. <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el sensor no esté reaccionando a objetos móviles tales como árboles, tráfico, etc.</li> </ul> <b>COMPRUEBELO USTED MISMO:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cubra la lente del sensor con un trozo de cartón para evitar que detecte movimiento. Si las luces permanecen apagadas, hay algo en el área de detección que está activando el sensor.</li> <li>* Si las luces permanecen encendidas con la lente del sensor cubierta, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente.</li> <li>Ajuste la perilla de sensibilidad.</li> <li>Reubique o reoriente el sensor.</li> </ul>
<b>La luz se enciende durante la noche y no se apaga.</b>	Hay movimiento en la zona de detección. <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el sensor no esté reaccionando a objetos móviles tales como árboles, tráfico, etc.</li> <li>Ajuste la perilla de sensibilidad.</li> <li>Reubique o reoriente el sensor.</li> </ul> Si no hay movimiento en la zona de detección, la unidad está en configuración de Amanecer-Atardecer (modo de anulación). <ul style="list-style-type: none"> <li>Ponga el interruptor de la luz en "OFF" durante 40 segundos y vuelva a colocarlo en "ON". Esto colocará de nuevo la unidad en la modalidad "Auto" (automático).</li> </ul>
<b>La luz se enciende y se apaga continuamente durante la noche.</b>	La luz proveniente de la propia lámpara de la unidad está afectando al sensor de movimiento. <ul style="list-style-type: none"> <li>Redirija el cabezal.</li> <li>Reubique o reoriente el accesorio.</li> </ul>

## DIAGNOSTICO Y SOLUCION DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible/Acción Correctiva
<b>La luz se enciende durante el día.</b>	El interruptor que se encuentra en la parte inferior del sensor de movimiento se encuentran en el modo de prueba. <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie el ajuste del selector (que no esté en modo "TEST"). Hay sombra sobre el detector de movimiento.</li> <li>Reubique o reoriente el sensor.</li> </ul>
<b>No se puede activar el configuración de Amanecer-Atardecer (modo de anulación).</b>	La luz ambiental exterior es demasiado brillante. (Si es así, para la unidad es de día). <ul style="list-style-type: none"> <li>Redirija el cabezal.</li> <li>Cambie la ubicación de la unidad o diríjala en dirección contraria a la luz.</li> </ul> No se dejó pasar suficiente tiempo para que el accesorio entrara en la configuración de Amanecer-Atardecer. <ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda la alimentación eléctrica dos veces en un período de 3 segundos.</li> </ul> Más de un accesorio está conectado en un interruptor de pared interior. <ul style="list-style-type: none"> <li>Si es así, conéctelos en interruptores diferentes.</li> </ul>

## GARANTIA LIMITADA DE 1 AÑO

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN IMPLÍCITAS, EXPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Cooper Lighting Solutions garantiza a sus clientes que los productos de Cooper Lighting Solutions no presentarán defectos en los materiales y en la fabricación durante un período de un año desde la fecha de compra.

La obligación de Cooper Lighting Solutions según esta garantía se limita expresamente al suministro de los productos de reemplazo. Esta garantía se extiende sólo para el comprador original del producto. Un recibo del comprador u otra prueba de la fecha de compra original aceptable para Cooper Lighting Solutions. Esto es necesario para la ejecución de la garantía. Esta garantía no se aplica a los productos de Cooper Lighting Solutions que hayan sido alterados o reparados que estuvieron sujetos a negligencia, abuso, mal uso o accidente (incluido los daños durante el envío). Esta garantía no se aplica a los productos Cooper Lighting Solutions no fabricados por Cooper Lighting Solutions que hayan sido suministrados, instalados o utilizados junto con los productos Cooper Lighting Solutions. Los daños del producto causados por bombillas de reemplazo, corrosión o decoloración de los componentes de latón no están cubiertos por esta garantía.

### LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

COOPER LIGHTING SOLUTIONS NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES. (SIN IMPORTAR LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DE FORMA EXTRA CONTRACTUAL INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA) TAMPOCO DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, COOPER LIGHTING SOLUTIONS TAMPOCO SERÁ RESPONSABLE DES O DAÑOS QUE SURJAN O ESTÉN CONECTADOS CON ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING SOLUTIONS O DEL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING SOLUTIONS ORIGINANDO UN RECLAMO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA QUITAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS. Para obtener el servicio de la garantía comuníquese con Cooper Lighting Solutions, al 1-800-334-6871, presione la opción 2 para el Servicio al Cliente, o por correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com e incluya la siguiente información:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Fecha y lugar de compra
- Catálogo y cantidad de la compra
- Descripción detallada del problema

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por un Número de autorización de productos devueltos emitido por la compañía y deben devolverse con flete prepagado. Se rechazará todo producto recibido sin un Número de autorización de productos devueltos desde la compañía. Cooper Lighting Solutions no se hace responsable por la mercancía dañada durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan al ser empacados. El daño evidente y oculto que se provoque durante el transporte se debe informar de inmediato al transportista que realiza la entrega y se debe presentar un reclamo.

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Cooper Lighting Solutions está estrictamente prohibida.

Para solicitar ayuda, llame al 1-800-334-6871 o envíe un correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com  
Impreso en Thailand



1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269  
www.cooperlighting.com

© 2021 Cooper Lighting Solutions

1/21  
IL502453ML